

***MOLIÈRE***

***THE IMPOSTURES  
OF SCAPIN***

**Molière**

# **The Impostures of Scapin**

EAN 8596547180845

DigiCat, 2022

Contact: [DigiCat@okpublishing.info](mailto:DigiCat@okpublishing.info)



# TABLE OF CONTENTS

PERSONS REPRESENTED.

THE IMPOSTURES OF SCAPIN.

ACT I.

SCENE I.—OCTAVE, SILVESTRE.

SCENE II.—OCTAVE, SCAPIN, SILVESTRE.

SCENE III.—HYACINTHA, OCTAVE, SCAPIN, SILVESTRE.

SCENE IV.—OCTAVE, SCAPIN, SILVESTRE.

SCENE V.—SCAPIN, SILVESTRE.

SCENE VI.—ARGANTE, SCAPIN, SILVESTRE

SCENE VII.—SCAPIN, SYLVESTRE.

ACT II.

SCENE I.—GÉRONTE, ARGANTE.

SCENE II.—GÉRONTE (alone) .

SCENE III—GÉRONTE, LÉANDRE.

SCENE IV.—LÉANDRE (alone) .

SCENE V.—OCTAVE, LÉANDRE, SCAPIN.

SCENE VI.—LÉANDRE, OCTAVE, CARLE, SCAPIN.

SCENE VII.—LÉANDRE, OCTAVE, SCAPIN.

SCENE VIII.—ARGANTE, SCAPIN.

SCENE IX.—ARGANTE, SCAPIN, SILVESTRE,

SCENE X.—ARGANTE, SCAPIN.

SCENE XI.—GÉRONTE, SCAPIN.

SCENE XII.-OCTAVE, LÉANDRE, SCAPIN.

ACT III.

SCENE I.—ZERBINETTE, HYACINTHA, SCAPIN, SILVESTRE.

SCENE II.—GÉRONTE, SCAPIN.

SCENE III.—ZERBINETTE, GÉRONTE.

SCENE IV.—ZERBINETTE, SILVESTRE.

SCENE V.—ARGANTE, ZERBINETTE, SILVESTRE.

SCENE VI.—ARGANTE, SILVESTRE.

SCENE VII.—GÉRONTE, ARGANTE, SILVESTRE.

SCENE VIII.—ARGANTE, GÉRONTE, NÉRINE, SILVESTRE.

SCENE IX.—SCAPIN, SILVESTRE.

SCENE X.—GÉRONTE, ARGANTE, HYACINTHA, ZERBINETTE,  
NÉRINE, SILVESTRE.

SCENE XI.—ARGANTE, GÉRONTE, OCTAVE, HYACINTHA,  
ZERBINETTE, NÉRINE,

SCENE XII.—ARGANTE, GÉRONTE, LÉANDRE, OCTAVE,  
HYACINTHA, ZERBINETTE,

SCENE XIII.—ARGANTE, GÉRONTE, LÉANDRE, OCTAVE,  
HYACINTHA,

SCENE XIV.—ARGANTE, GÉRONTE, LÉANDRE, OCTAVE,  
HYACINTHA, ZERBINETTE,



# PERSONS REPRESENTED.

[Table of Contents](#)

ARGANTE, *father to OCTAVE and ZERBINETTE.*

GÉRONTE, *father to LÉANDRE and HYACINTHA.*

OCTAVE, *son to ARGANTE, and lover to HYACINTHA.*

LÉANDRE, *son to GÉRONTE, and lover to ZERBINETTE.*

ZERBINETTE, *daughter to ARGANTE, believed to be a gypsy girl.*

HYACINTHA, *daughter to GÉRONTE.*

SCAPIN, *servant to LÉANDRE.*

SILVESTRE, *servant to OCTAVE.*

NÉRINE, *nurse to HYACINTHA.*

CARLE.

TWO PORTERS.

*The scene is at NAPLES.*

---

# THE IMPOSTURES OF SCAPIN.

[Table of Contents](#)

---

# **ACT I.**

[Table of Contents](#)

---

## **SCENE I.—OCTAVE, SILVESTRE.**

[Table of Contents](#)

OCT. Ah! what sad news for one in love! What a hard fate to be reduced to! So, Silvestre, you have just heard at the harbour that my father is coming back?

SIL. Yes.

OCT. That he returns this very morning?

SIL. This very morning.

OCT. With the intention of marrying me?

SIL. Of marrying you.

OCT. To a daughter of Mr. Géronte?

SIL. Of Mr. Géronte.

OCT. And that this daughter is on her way from Tarentum for that purpose?

SIL. For that purpose.

OCT. And you have this news from my uncle?

SIL. From your uncle.

OCT. To whom my father has given all these particulars in a letter?

SIL. In a letter.

OCT. And this uncle, you say, knows all about our doings?

SIL. All our doings.

OCT. Oh! speak, I pray you; don't go on in such a way as that, and force me to wrench everything from you, word by word.

SIL. But what is the use of my speaking? You don't forget one single detail, but state everything exactly as it is.

OCT. At least advise me, and tell me what I ought to do in this wretched business.

SIL. I really feel as much perplexed as you, and I myself need the advice of some one to guide me.

OCT. I am undone by this unforeseen return.

SIL. And I no less.

OCT. When my father hears what has taken place, a storm of reprimands will burst upon me.

SIL. Reprimands are not very heavy to bear; would to heaven I were free at that price! But I am very likely to pay dearly for all your wild doings, and I see a storm of blows ready to burst upon my shoulders.

OCT. Heavens! how am I to get clear of all the difficulties that beset my path!

SIL. You should have thought of that before entering upon it.

OCT. Oh, don't come and plague me to death with your unreasonable lectures.